

Qualifizierung Dolmetschen im Gemeinwesen

Eine Professionalisierung für Sprachmittler_innen
in den Bereichen Gesundheit, Soziales,
Behörden und Bildung

In Hamburg erwartet Sie eine hochwertige Qualifikation in
7 Monaten berufsbegleitend oder in 3 Monaten in Vollzeit.
Vermittelt werden Grundlagen der beruflichen Tätigkeit
des Dolmetschens und deren Rahmenbedingungen, Basis-
kompetenzen und Strategien, Berufsethik und Selbstfür-
sorge sowie Einblick in die verschiedenen Einsatzbereiche,
in denen gedolmetscht wird. Neben theoretischen Kennt-
nissen wird praktisches Handlungswissen unterrichtet.

Zielgruppe

Menschen, die mit Deutsch und einer (oder mehr) einschlä-
gigen Arbeitssprachen von verschiedenen Einrichtungen zum
Dolmetschen hinzugezogen werden, oder die diese Tätig-
keit zukünftig ausüben möchten.

Kontakt

info@zwischen Sprachen.de
zwischen Sprachen.de/sprachmittler_innen



PROJEKTPARTNER:



Universitätsklinikum
Hamburg-Eppendorf



GEFÖRDERT DURCH:



Europäische Union



Europa fördert
Asyl-, Migrations-, Integrationsfonds



Behörde für Arbeit,
Soziales, Familie
und Integration

Verantwortlich im Sinne des Presserechts:
Arbeitsgruppe Psychoziale Migrationsforschung (UKE), Martinstraße 52, Hamburg.
Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.



*** JETZT
BEWERBEN!**



Qualifizierung Dolmetschen im Gemeinwesen

Eine Professionalisierung
für Sprachmittler_innen in den
Bereichen Gesundheit, Soziales,
Behörden und Bildung

Bewerbungsstart für den 1. Kurs: Mai 2020

Qualifizierung Dolmetschen im Gemeinwesen

Umfang

500 Unterrichtseinheiten à 45 Minuten, inklusive Selbstlernzeit, Kurzpraktikum, Prüfungsvorbereitung nach der Methode der Dolmetschinszenierungen.

Anwesenheitspflicht

Teilnahme an mindestens 80% des Präsenzunterrichts.

Abschluss

Der Kurs schließt mit einer praktischen und mündlichen Prüfung ab. Die Teilnehmer_innen erhalten eine Prüfungsurkunde, in der die Note bescheinigt wird.

Voraussetzungen

- Deutschkenntnisse mindestens B2 nach GERS
- Kenntnisse mind. einer weiteren relevanten Arbeitssprache
- Persönliche Eignung
- Mittlerer Bildungsabschluss erwünscht (mind. 8 Schuljahre)
- Berufliche Qualifikation erwünscht
- Dolmetscherfahrung erwünscht
- PC-Kenntnisse erwünscht

Erforderliche Bewerbungsunterlagen

- Motivationsschreiben
- Tabellarischer Lebenslauf
- Nachweise zu Bildungsabschlüssen
- Nachweis der Kenntnisse in allen Arbeitssprachen
- Selbstdokumentation der Dolmetscherfahrung

Die Teilnehmerzahl pro Kurs beträgt mindestens 12, höchstens 20 Personen.

Kosten

Für die Teilnahme fallen keine Gebühren an. Die Kosten für diesen Kurs in Höhe von ca. 15.000 EUR werden vom Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds der Europäischen Union sowie den beteiligten Projektpartnern getragen.

Bewerbung unter:
zwischen-sprachen.de/sprachmittler_innen/bewerben

Berufsbegleitender Kurs 1 in Billstedt

Bewerbungsphase: 04.05. – 31.05.2020

Kursstart: Mittwoch, 12.08.2020

Kursende: 31.03.2021

Mittwochs und freitags, 18:00 – 21:15 Uhr,
und samstags, 10:00 – 17:30 Uhr.

Die einzelnen Termine der Präsenzveranstaltungen und Prüfungen sowie weitere Informationen finden Sie unter zwischen-sprachen.de/sprachmittler_innen/termine

Ort: Hamburger Volkshochschule,
Billstedter Hauptstraße 69a, 22111 Hamburg

Vollzeitkurs in ~~Eimsbüttel~~ Billstedt

Bewerbungsphase: 02.01. – 31.01.2021

Kursstart: ~~22.03.2021~~ **15.03.2021**

Kursende: 23.06.2021

Präsenzveranstaltungen an 4 Werktagen pro Woche,
jeweils 10:00 – 17:30 Uhr.

Die einzelnen Termine der Präsenzveranstaltungen und Prüfungen sowie weitere Informationen finden Sie unter zwischen-sprachen.de/sprachmittler_innen/termine

Ort: Hamburger Volkshochschule,
~~Kieler Straße 103, 22769 Hamburg~~

Billstedter Hauptstraße 69a, 22111 Hamburg

Berufsbegleitender Kurs 2

Dieser Kurs wird in der zweiten Jahreshälfte 2021 angeboten werden. Die genauen Informationen dazu werden Sie unter zwischen-sprachen.de/sprachmittler_innen/termine finden.